

LESSON NOTES

Lower Intermediate S4 #8

Journey to Japan 4

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 6 Grammar

8

KANJI

1. 和樹: ジャック、今日はどこ行きたい？
2. ジャック: うーん、自然が多いところに連れて行ってくれない？
3. 和樹: 分かった。じゃあ、高尾山に行こう！
4. ジャック: いやー、高尾山は、空気がきれいだね。
あっ、あれリスだ！！和樹、捕まえようぜ！
5. 和樹: おっけー！
6. ジャック・和樹: やったー！捕まえた！（リスの鳴き声）
7. 和樹: じゃあ、リスと一緒に記念写真を撮ろう。
8. ジャック: すみませーん。写真を撮っていただけませんか。
9. 通行人: 写らないので、もうちょっと、下がっていただけませんか。
あ・・・もうちょっと右ですね。
もう、一歩、右に動いていただけませんか。
少し、リスを下げて・・・。そう。そうです。
じゃ、撮りますよお。はい、チーズ。
10. ジャック・和樹: ありがとうございます。
11. ジャック: すごい、凝ってたね、あの人。

KANA

1. かずき: ジャック、きょうはどこいきたい？

2. ジャック: うーん、しぜんがおおいところにつれていってくれない？
3. かずき: わかった。じゃあ、たかおさんにいこう！
4. ジャック: いやー、たかおさんは、くうきがきれいだね。
あっ、あれリスだ！！かずき、つかまえようぜ！
5. かずき: おっけー！
6. ジャック・かずき: やったー！つかまえた！（リスのなきごえ）
7. かずき: じゃあ、リスといっしょにきねんしゃしんをとろう。
8. ジャック: すみませーん。しゃしんをとっていただけませんか。
9. つうこうにん: うつらないので、もうちょっと、さがっていただけませんか。
あ・・・もうちょっとみぎですね。
もう、いっぽ、みぎにうごいていただけませんか。
すこし、リスをさげて・・・。そう。そうです。
じゃ、とりますよお。はい、チーズ。
10. ジャック・かずき: ありがとうございます。
11. ジャック: すごい、こってたね、あのひと。

ROMANIZATION

1. KAZUKI: Jakku, kyō wa doko ikitai?
2. JAKKU: Ūn, shizen ga ōi tokoro ni tsurete itte kurenai?

3. KAZUKI: Wakatta. Jā, Takao-san ni ikō!
4. JAKKU: Iyā, Takao-san wa, kūki ga kirei da ne.
A, are risu da!! Kazuki, tsukamaeyō ze!
5. KAZUKI: Okkē!
6. JAKKU. KAZUKI: Yattā! Tsukamaeta! (Risu no nakigoe)
7. KAZUKI: Jā, risu to issho ni kinenshashin o torō.
8. JAKKU: Sumimasēn. Shashin o totte itadakemasen ka.
9. TSŪKŌ-NIN: Utsuranai node, mō chotto, sagatte itadakemasen ka.
A... mō chotto migi desu ne.
Mō, ippo, migi ni ugoite itadakemasen ka.
Sukoshi, risu o sagete... Sō. Sō desu.
Ja, torimasu yō. Hai, chīzu.
10. JAKKU. KAZUKI: Arigatō gozaimashita.
11. JAKKU: Sugoi, kotte ta ne, ano hito.

ENGLISH

1. KAZUKI: Jack, where do you want to go today?
2. JACK: Hmm, will you take me someplace with lots of nature?
3. KAZUKI: Alright. Let's go to Mt. Takao!
4. JACK: Well well, the air on Mt. Takao is so nice. Oh look, it's a squirrel!
Let's catch it Kazuki!

CONT'D OVER

5. KAZUKI: OK!
6. JACK & KAZUKI: Alright! We got him! (squirrel yelps)
7. KAZUKI: Hey, let's take a commemorative picture with the squirrel.
8. JACK: Excuse me, would you take a picture for us?
9. PASSERBY: I'm not quite getting you. Would you take a step back? Uh... A little to the right. Ok, could you take one more step to the right? And can you hold the squirrel a little bit lower? Yes, yes that's it! Okay, say cheese!
10. JACK & KAZUKI: Thank you!
11. JACK: Wow, that guy was really particular about his camerawork.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
連れて行く	つれていく	tsurete iku	to take someone
捕まえる	つかまえる	tsukamaeru	to catch, to arrest
写る	うつる	utsuru	to be photographed
下がる	さがる	sagaru	to step back, to move down (intransitive)
下げる	さげる	sageru	to lower (transitive)
凝る	こる	koru	to be into sth, to be immersed in
空気	くうき	kūki	air, atmosphere

SAMPLE SENTENCES

<p>彼女を高級なレストランへ連れて行く。 <i>Kanojo o kōkyū na resutoran e tsurete iku.</i></p> <p>I take my girlfriend to a high-class restaurant.</p>	<p>その魚を捕まえてください。 <i>Sono sakana o tsukamaete kudasai.</i></p> <p>Please catch that fish.</p>
<p>写真に知らない人が写っている。 <i>Shashin ni shiranai hito ga utsutte iru.</i></p> <p>Someone I don't know is in the picture.</p>	<p>血圧が下がった。 <i>Ketsuatsu ga sagatta.</i></p> <p>My blood pressure has dropped.</p>
<p>この薬は、血圧を下げます。 <i>Kono kusuri wa ketsuatsu o sagemasu.</i></p> <p>This medicine reduces your blood pressure.</p>	<p>この車は、デザインが凝っている。 <i>Kono kuruma wa dezain ga kotte iru.</i></p> <p>This car has an elaborate design.</p>
<p>空気が乾燥している。 <i>Kūki ga kansō shite iru.</i></p> <p>The air is dry.</p>	

GRAMMAR

Today's grammar point is "V-te form + *itadakemasen ka?*," which expresses a polite request. *Itadakemasen* is the negative *masu* form of the potential form of *itadaku*. The verb *itadaku* is the honorific equivalent of the verb *morau*. In the last lesson, we studied an expression used to make a request to persons in-group ("V-te form + *moraenai?*"), which is only permitted in very casual situations. The expression we will focus on today, "V-te form + *itadakemasen ka*," is the honorific version of "V-te form + *moraenai?*" When you'd like to make a polite request to someone like a stranger or a non-peer, this expression is the best one to use.

Today's examples are from a conversation between a passerby and Jack (Kazuki). Therefore, they are using polite Japanese and making polite requests to each other. In today's example 1, Jack asked a passerby to take a picture for him. The other two examples are the requests (or instructions) by the passerby for Jack to move.

Today's example 1:

写真を撮っていただけませんか。
Shashin o totte itadakemasen ka.
Would you take a picture for us?

Today's example 2:

もうちょっと、下がっていただけませんか。
Mō chotto sagatte itadakemasen ka.

Could you take a step back?

Today's example 3:

一歩、右に動いていただけませんか。

Ippo migi ni ugoite itadakemasen ka.

Could you take one more step to the right?

Formation:

V-te form + *itadakemasen ka.*

Examples:

先生、この問題が解けないんですけど、教えていただけませんか。

Sensei kono mondai ga tokenai n desu kedo oshiete itadakemasen ka.

Teacher, I can't figure out this problem. Could you show me how to solve it?

すみません。トムさんの大ファンなんですけど、これにサインをしていただけませんか。

Sumimasen. Tomu-san no dai-fan nan desu kedo kore ni sain o shite itadakemasen ka.

Excuse me. I'm a big fan of yours, Tom. Could you sign this for me?

すみません。田中先生、日本語の作文を直していただけませんか。

Sumimasen. Tanaka-sensei, nihon-go no sakubun o naoshite itadakemasen ka.

Excuse me. Mr. Tanaka, would you correct my essay?

Review:

The expressions we studied in the last three lessons are in the table below, listed in order of decreasing politeness from the top.

Function	Expressions	Politeness Level
Making a request	V-te form + いただけませんか。	Very polite
Making a request	V-te form + もらえない？	Very casual
Making a request	V-te form + くない？	Very casual